

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 42  
  
**Illustration:** Im Bücherladen  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

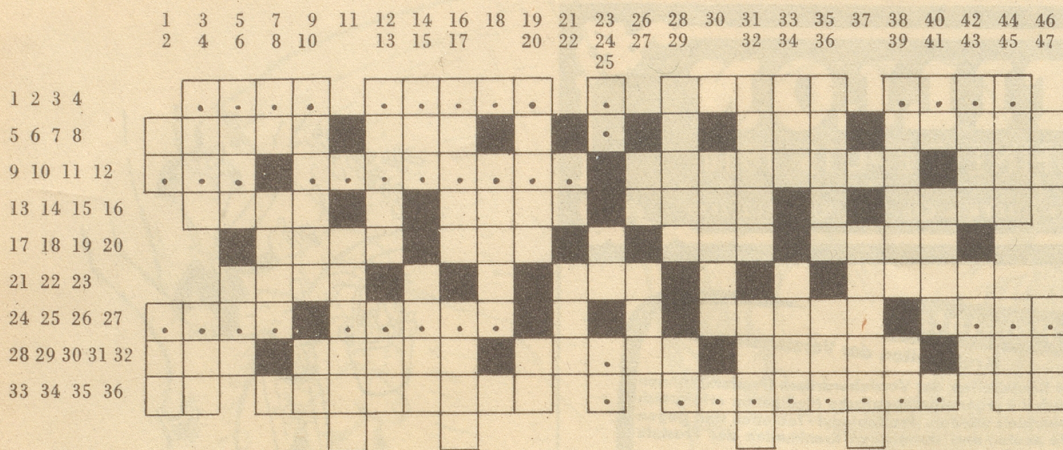
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Kreuzworträtsel Nr. 42

Waagrecht:

1 ?; 2 ?; 3 frz. wägen; 4 ?; 5 ital. Brücke; 6 Ausdruck des Merkens, Verstehens; 7 wie 2 senkrecht; 8 männl. Vorname; 9 ?; 10 ? (was tut die Quelle?); 11 Dorf bei Appenzell; 12 Viel Feind, viel ?; 13 franz. Fürwort; 14 altes Maß; frz. Fürwort; 15 Basler Industriefirma; 16 negative Antwort; 17 Cognac —; ital.: da Capo al —; 18 zu keiner Zeit; 19 Las... die Kindlein zu mir k.; 20 das Paradies; 21 deutsche Universität (Schiller); 22 Pferdepanzertoffel; 23 grünlicher Halbedelstein (i statt y); 24 ?; 25 ?; 26 dunkelhäutiger Mensch; 27 ?; 28 Artikel; 29 Teil des Mehlgewandes; 30 Gehilfe des Menschen; 31 — Durigo; 32 ital. Fürwort (Anrede); 33 Flächenmaß; 34 — Chopin; 35 ? (beschmutzen); 36 Manuskript.

Ein Wort von Carl Spitzweg!

A. K.

Senkrecht:

1 griech. Buchstabe (Kreisberechnung!); 2 ital. Mädchenname (fast wie Ida); 3 Spott, Ironie; 4 Schnapsbüfett; 5 lat. = im Jahre; 6 engl. Ja (j = y); 7 Abkürzung für «Sanctus»; 8 Rand des Gewässers; 9 Südkanton; 10 Abkz. für Schwester; 11 Stadt an der Loire; 12 es gibt oft ..... Nüsse zu kauen; 13 Desinfektionsmittel; 14 Nachtvogel; 15 Gelée, phonetisch geschrieben; 16 Jugendform der Insekten (pfui); 17 Verpackungsgewicht; 18 Prophet (altes Testament); 19 gewickeltes Papier; Städtchen am Genfersee; 20 Abkürzung: pour cent; 21 Autozeichen eines welschen Kantons; 22 umbauter Platz; 23 ? (Fürwort); 24 wie 23; 25 ? (Fürwort); 26 «before Christ»; 27 Eisen in Genf; 28 europäische Hauptstadt; 29 «Durch Boten»; 30 von allen — das schlimmste; 31 gehört fast zu jedem Mittagessen;

32 auf dem .... wird Schlittschuh gefahren; 33 zärtlich für Eduard; 34 Saradsch..., Menemend....; 35 Menschenschlag, Tierabart; 36 L...egar; 37 stechen heftig; 38 Gemütsverfassungen; 39 Alsace-Lorraine; 40 Vorwort; 41 (von unten) franz.: ist zu Mittag; 42 Dialekt: gleich «Franken»; 43 Abkürzung für Xaver; 44 der Sprößling; 45 europ. Hauptstadt; 46 Northern Regional; 47 f mit Kreuz (Musik).

32 auf dem .... wird Schlittschuh gefahren; 33 zärtlich für Eduard; 34 Saradsch..., Menemend....; 35 Menschenschlag, Tierabart; 36 L...egar; 37 stechen heftig; 38 Gemütsverfassungen; 39 Alsace-Lorraine; 40 Vorwort; 41 (von unten) franz.: ist zu Mittag; 42 Dialekt: gleich «Franken»; 43 Abkürzung für Xaver; 44 der Sprößling; 45 europ. Hauptstadt; 46 Northern Regional; 47 f mit Kreuz (Musik).

### Kreuzworträtsel Nr. 40

Auflösung: Die Trauben den Jungen, den Alten den Wein!

### Kreuzworträtsel Nr. 41

Auflösung: Imene freie Land dörft me no sini Meinig säge!



Im Bücherladen

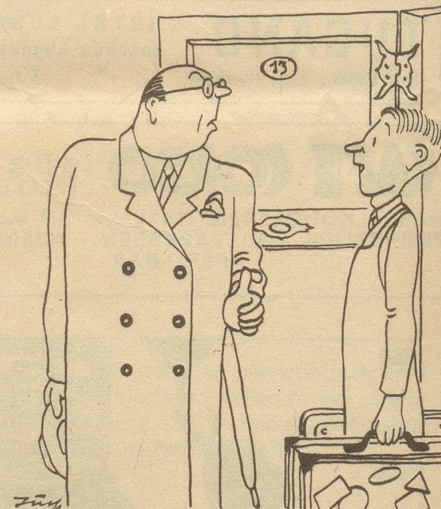
«Haben Sie Schopenhauer?»  
«Nein, Zahnweh!»

## Abenteuer mit einem Hut

Wind weht in den Gassen.  
Will mich treiben lassen.  
Mantel will ich spannen.  
Fliege leicht von dannen  
Um nach allen Regeln  
Durch die Stadt zu segeln.  
Doch im frohen Wehen  
Kann es mir geschehen  
Daß ein Windstoß, der da stößt  
Meinen Kopf entblößt.

Hände aus den Taschen.  
Nach dem Hute haschen.  
(Was zwar meist umsonst ist  
Weil das eine Kunst ist.)  
Und der Hut schleift heiter  
Auf der Straße weiter.  
Ich muß ganz verlegen  
Schneller mich bewegen  
Und verschämten Angesichts  
Greife ich ins Nichts.

Muß die Absicht tarnen  
Um ihn nicht zu warnen  
Und mit Pfeifgeräuschen  
Seinen Argwohn täuschen  
Um ganz unbefangen  
Dorthin zu gelangen  
Wo er jetzt im Dreck liegt.  
Und bevor er wegfliet  
Trete ich ihn zornesrot  
In den Straßenkot. Gody Suter



«Gibt es nicht etwa Spuk in diesen alten  
Schloßräumen?»

«Woll — willene grad zeige wo d'Spuck-  
näpf sind!»

### Stilblüte

«Teilnehmer an Jungschützenkursen  
dürfen in einem Schießverein als Jung-  
schütz aufgenommen werden, jedoch  
nicht als Bedingung gestellt werden.»

F.



**Hand in Hand**  
gehen die Qualitäten der  
Küche und des Kellers.  
Der Gast ist befriedigt.  
Direkt am Bahnhof

**Aarau Hotel Aarauerhof**  
Restaurant **Bar** Feldschlösschen-Bier  
Tel. 239 71 Inhaber: E. Pflüger-Dietschy  
Gleiches Haus: Salinenhotel Rheinfelden



### Vom Stil

Matthias Claudius wurde nach dem Unterschied gefragt, der zwischen seinem Stil und dem Klopstocks bestehe. Er antwortete: «Du, der du weniger bist als ich und dennoch mir gleich, nahe dich mir und befreie mich, dich beugend zum Grund unserer Allmutter Erde, von der Last des staubbedeckten Kalbfells», so sagt Klopstock; ich aber sage: «Johann, zieh' mir die Stiefel aus.» Und den Gedanken weiter spinnend, sei hinzugefügt: ... ansonsten meine teure Gattin einen «Klopstock» nimmt und mir droht, wenn ich mit unsauberem Schuhwerk die Teppiche der Wohnung betrete! In Zürich kauft man Teppiche bei Vidal an der Bahnhofstraße.